

A Központi Statisztikai Igazgatóság KÖZLEMENYE a Román Népköztársaság 1960. évi állami tervének teljesítéséről

1960-ban, a hatéves terv első évében új és jelentős sikereket értünk el a népgazdaság fejlesztésében, a Román Népköztársaság dolgozói életszínvonalának emelésében.

I. Ipar

Az egész ipar össztermelési miniszteriumok, központi gazdasági szervezetek és néptanácsi iparvállalatok szerint a következő arányban teljesítettük:

	az 1960. évi terv teljesítése százalékban
Nehézipari Miniszterium	102,1
— Villamosenergiaipari Főigazgatóság	100,6
— Bányai Főigazgatóság	101,7
— Kohászati Főigazgatóság	103,5
— Gépipari Főigazgatóság — összesen	101,0
(ebből: a teherautók, traktorok és a finom mechanika főigazgatósága: 102,6 százalékkal)	
— Vegyipari-, a kőolaj- és bányai berendezések főigazgatósága: 102,3 százalékkal	
Kőolaj- és Vegyipari Miniszterium	102,0
— Mélyfúrás-, Kőolaj- és Gáztermelési Államtitkárság	99,8
— Kőolajfeldolgozási Államtitkárság	102,7
— Szervetlen Vegyipari Államtitkárság	104,0
— Szerves Vegyipari Államtitkárság	101,0
Erdőgazdálkodási Miniszterium	108,0
— Erdőgazdálkodási, Fakitermelési és Fafeldolgozóipari Főigazgatóság	108,4
— Készfaipari Főigazgatóság	106,9
Építkezési, Műépítészeti és Városrendezési Állami Bizottság	
— Építőipari és Építőanyagipari Államtitkárság	103,2
A Közműszolgáltatási Ipar Miniszteriuma	104,2
— Könyvtár- és Könyvkiadás	107,1
— Élelmiszeripar	100,9
A Közlekedési és Távközlési Miniszterium iparvállalatai	102,3
Az Oktatás- és Művelődési Miniszterium iparvállalatai	107,8
A néptanácsok iparvállalatai	103,7
A Kisipari Termelőszövetkezetek Központi Szövetsége	109,4

1960-ban az egész ipar össztermelésének volumene 16,9 százalékkal növekedett 1959-hez viszonyítva s túlszárnyalta a hatéves tervben előirányzott átlagos évi növekedési ütemet (kb. 13 százalékal).

A kohászati iparban a termelés 32 százalékkal növekedett, a gépgyártó- és fémfeldolgozó iparban 22 százalékkal. Ezekben az iparágakban a termelés növekedése az egész ipari termelés növekedése több, mint 40 százaléknál felel meg.

A vegyiparban a termelés 16 százalékkal növekedett. A felfeldolgozó iparban a faanyag magasabbrendű hasznosítása révén a termelés 21 százalékkal növekedett.

Jelentős növekedést értek el a közlekedési ipar ágai is: a textilipar (17 százalékal), a konfekcióipar (42 százalékal), a bőr-, szőrmé- és cipőipar (18 százalékal), az élelmiszeripar (13 százalékal).

Az évi termelési tervet a főbb termékek többségénél teljesítettük: nyersvasnál, acélnál, tömör hengerelt készárúnál, nem hegesztett acélsívek-

nél, vasércnél, fémipari kocsiknál, teherautóknál, gabona-kombájnoknál, csapágyaknál, esztorgapadoknál, szódatermeknél, kénssavnál, műtrágyáknál, gumilabroncsnál, fűrészlapnál, cementnél, pamut-, gyapjú- és selyemkéménél, köztöltőknél, lábbelnél, étolajnál, kukorica, huskoniszernél és más termékeknél.

A Hallipari Főigazgatóság ebben az évben sem teljesítette a hatéves tervet. A haltermelés csökkent az előző évekhez viszonyítva, mivel nem fogantatottak a halászatot összefüggő, a műszaki és szervezési kérdések alapos elemzésén alapuló intézkedéseket, nem látták el kellőképpen megfigyeléssel a halászati vállalatokat, gyengén foglalkoztak a szakkaderek képzésével és azzal, hogy kiküszöböljék az empirikus halászati módszereket, elégtelenül használták ki a halászatra alkalmas összes vízetek.

A főbb ipari termékeknél 1960-ban elért termelési eredmények és az 1959-hez viszonyított növekedés a következő:

MÉRTEKEGYSEGEK		az 1960. évi terv teljesítése	százalékban az 1959. évi terv teljesítéséhez viszonyítva
Nyersvas	ezer tonna	1.014	120
Acél	ezer tonna	1.806	127
Tömör hengerelt készárú	ezer tonna	1.255	153
Acélső	ezer tonna	338	123
Fémipari kocsz kohóknak	ezer tonna	820	135
Vasérc	ezer tonna	1.460	137
Kitermelt nyersvas	ezer tonna	8.163	102
Kitermelt kőolaj	ezer tonna	11.500	101
Benzin	ezer tonna	2.792	104
Asványi olajok	ezer tonna	311	115
Földgáz	millió köbméter	6.519	113
Villamosenergia	millió Kwh	7.626	112
Fémforgácsoló gépek	darab	4.365	140
Belsőégésű motorok	ezer db	354	107
Villanymotorok	ezer db	553	118
Aramfejlesztők	ezer db	82	135
Villanytranszformátorok	ezer db	187	125
Fémipari berendezések	darab	24.554	127
Fűrészberendezések	darab	81	113
Kőolajfeldolgozó berendezések	darab	7.391	138
Vegyipari berendezések	darab	16.832	145
Rendész nyomtávkü teherautók	darab	4.608	129
Gépkocsik	darab	12.103	127
Csapágyak	ezer db	4.553	129
Traktorok	darab	17.102	155
Traktorekék	darab	15.692	167
Vontatásos gabona kombájnok	darab	5.500	162
Traktortraktatás gabonavetőgépek	darab	14.322	208
Kalcinált szóda	ezer tonna	182	172
Marószóda	ezer tonna	77	119
Kénsav	ezer tonna	226	113
Műtrágya (100% aktív anyag)	ezer tonna	71	136
Szerves festőanyag	ezer tonna	3.695	99
Autó-, traktor-, repülőgépgumiabroncs	darab	337	108
Műrost és műfonal	darab	889	280
Műanyag és műgyanta	darab	12.714	193
Papír	ezer tonna	140	110
Cement	ezer tonna	3.054	107
Táblaléveg	ezer négyzetméter	18.111	138
Fűrészárú	ezer köbméter	3.921	108
Préselt forgácslemez	darab	31.259	183
Butor	millió db	1.163	143
Pamut keleme	millió négyzetméter	248	114
Gyapjúkeleme	millió négyzetméter	32	113
Selyemkeleme	millió négyzetméter	25	112
Kötőtáru	millió db	41	134
Szövet konfekció	millió db	4.013	143
Lábbel	ezer pár	30.184	107
ebből bőrlábbel	ezer pár	19.624	110
Rádiók	ezer db	167	100
Villany-hűtőszekrények	darab	10.401	353
Háztartási villanymosógépek	darab	38.089	142
Kerékpárok	darab	243	155
Háztartási varrógépek	darab	52.594	130
Hus (szalonna nélkül)	ezer tonna	270	112
Fogyasztási szánt tej (beleértve a tejport is)	ezer hl	1.329	108
Turófelek	ezer tonna	34	93
Vaj	ezer tonna	13	115
Étola	ezer tonna	117	196
Cukor	ezer tonna	391	162

Az elmúlt évben további sikereket értünk el a termelési miniszteriális feladatának emelésében.

A kohászati iparban a magas kohók intenzív kihasználása foka 1959-hez viszonyítva 15 százalékkal, a Martin-kemencék kihasználása foka pedig 16 százalékkal növekedett.

A többlet acéltermelés több mint 50 százalékat és a többlet nyersvas termelés körülbelül 70 százalékat a termelőkapacitások jobb kihasználása révén érték el.

A kőolajiparban, a turbinafűtő berendezésével és a technológiai folyamat megújítása által a felfűtésnél 27 százalékkal, a kitermelésnél pedig 12 százalékkal növekedett a fűtési sebesség. A kőolaj feldolgozásánál jobb teljesítményeket érték el. Tönnaként hét százalékkal nőtt a kőolaj feldolgozásából származó termékek értéke.

A textiliparban 5,5 százalékkal nőtt a gyapjotermékek kihasználási mutatószáma, a gyapjotermékek 8 százalékkal, a gyapjú-szövőgépek pedig 7 százalékkal.

A szénázítás gépesítési foka a teljesítésben elérte a 78,9 százalékat, a tárnakban pedig a 93 százalékat.

A gépiparban az öntődei formázókeverékek gépi előállítására 78,2 százalékról 82,9 százalékra nőtt.

Hasonlóképpen növekedett az

II. Mezőgazdaság és erdőgazdálkodás

1960-ban jelentős eredményeket értünk el a mezőgazdaság szocialista szektorának fejlesztésében és megszilárdításában.

1960 végén a szocialista szektor az ország mezőgazdasági területének 81,6 százalékát, a szántóterületnek pedig a 83,7 százalékát ölelte fel.

Kibővült a mezőgazdaság műszaki-anyagi alapja. 1960-ban a mezőgazdaság 11.500 traktort, 13.000 traktorekét, 14.500 vetőgépet, 5480 kombájnt, valamint más mezőgazdasági gépet és felszerelést kapott.

A gép- és traktorállományok 9400 traktort kaptak és 18 százalékkal növelték a traktorokénti teljesítményt. A gép- és traktorállományok által elvégzett munkák teljes volumene elérte a 14,1 millió normálhektárt, vagyis 46 százalékkal haladta meg az 1959 évi teljesítményt és több mint kétszer az 1958 évi.

A gép- és traktorállományok által végzett normálhektár önköltségi ára a tervezési irányzat-hoz képest 14 százalékkal, 1959-hez viszonyítva pedig 26 százalékkal csökkent.

Az össztermelés szemesgabonából 9,8 millió tonna, cukorrépából 3,4 millió tonna, napraforgóból pedig 522.000 tonna volt.

Noha az ország számos vidékén kedvezőtlen volt az időjárás, az 1960-ban elért mezőgazdasági termelés teljes mértékben biztosítja a lakosság megnövekedett fogyasztási szükségleteit, valamint az ipari ellátást mezőgazdasági nyersanyagokkal.

1959-hez viszonyítva a szőlő- és borsótermelés 105 százalékkal, a kukoricaé pedig 102,2-szer növekedett, s 4,1 millió tonna termést értünk el az 1959 évi 1,6 millió tonnával szemben.

Az 1960. évi mezőgazdasági

III. Szállítás

1960-ban a közérdekű eszközökkel történő szállítási tervet 108 százalékkal teljesítettük a feladott árak mennyisége tekintetében, 111 százalékkal az áruszállítási kilométer-teljesítmény és 100,5 százalékkal a személyszállítási kilométer-teljesítmény tekintetében.

1959-hez viszonyítva a szállított árak mennyisége 33 százalékkal, az áruszállítási kilométer-teljesítmény 16 százalékkal, a személyszállítási kilométer-teljesítmény pedig 5 százalékkal növekedett.

Az előző évhez viszonyítva a vasúti szállítás az áruszállítás tekintetében 13 százalékkal növekedett.

1960-ban tovább korszerűsítettük és fejlesztettük a vasúti szállítás műszaki alapját. További vasútiállomások elektrodinamikus rendezésére és központosítására került sor.

A vasúti szállításnál a munkatermelékenység 7 százalékkal növekedett, az önköltség pedig 4 százalékkal csökkent.

Jelentős eredményeket értünk el a többi szállítási ágban is. Azáltal, hogy a gépkocsiparkot további 3800 teherautóval és billenőkocsival láttuk el; hogy erős közérdekű egységekre tömörítettük az állományt és megújítottuk a járművek kihasználását, az előző évhez viszonyítva a közérdekű gépkocsikkal szállított árak mennyisége 83 százalékkal, az áruszállítási kilométer-teljesít-

és erdőművelésben a géppel döntött és szabdalat faanyag mennyisége.

1960-ban kiterjesztettük egyes fejlett technológiai eljárásokat valamint új technológiai eljárásokat vezettünk be. Új típusú gépek, berendezések és anyagok gyártását kezdtük meg és kibővítettük a közfogyasztási cikkek választékát.

Több mint 35.000 találmányt, újítást és esszerűsítést alkalmaztunk.

1960-ban az egész iparban teljesítettük a munkatermelékenység előirányzatát úgy, hogy 1959-hez viszonyítva 11 százalékos növekedést érték el.

A köztársasági érdekeltségű ipar dolgozóinak erőfeszítése nyomán 1959-hez viszonyítva az önköltség két százalékkal csökkent, összehasonlítható körülmények között pedig 4 százalékkal. (Előzetes adatok).

A legjelentősebb csökkentéseket a Nehézipari Miniszterium gépipari főigazgatóságának, a kohászati főigazgatóságának, a villamosenergiai főigazgatóságának, a kőolajfeldolgozó államtitkárságának, a szervetlen vegyipari államtitkárságának, az építő- és építőanyagipari államtitkárságának, az erdő- és erdőművelési és felfeldolgozó főigazgatóságának, a késztermékek főigazgatóságának, a konzerv-, cukortermékek és a téstészánemlék főigazgatóságának vállalatok érték el.

Az erdőgazdálkodásban a géppel döntött és szabdalat faanyag mennyisége.

1960-ban kiterjesztettük egyes fejlett technológiai eljárásokat valamint új technológiai eljárásokat vezettünk be. Új típusú gépek, berendezések és anyagok gyártását kezdtük meg és kibővítettük a közfogyasztási cikkek választékát.

Több mint 35.000 találmányt, újítást és esszerűsítést alkalmaztunk.

1960-ban az egész iparban teljesítettük a munkatermelékenység előirányzatát úgy, hogy 1959-hez viszonyítva 11 százalékos növekedést érték el.

A köztársasági érdekeltségű ipar dolgozóinak erőfeszítése nyomán 1959-hez viszonyítva az önköltség két százalékkal csökkent, összehasonlítható körülmények között pedig 4 százalékkal. (Előzetes adatok).

A legjelentősebb csökkentéseket a Nehézipari Miniszterium gépipari főigazgatóságának, a kohászati főigazgatóságának, a villamosenergiai főigazgatóságának, a kőolajfeldolgozó államtitkárságának, a szervetlen vegyipari államtitkárságának, az építő- és építőanyagipari államtitkárságának, az erdő- és erdőművelési és felfeldolgozó főigazgatóságának, a késztermékek főigazgatóságának, a konzerv-, cukortermékek és a téstészánemlék főigazgatóságának vállalatok érték el.

Az erdőgazdálkodásban a géppel döntött és szabdalat faanyag mennyisége.

1960-ban kiterjesztettük egyes fejlett technológiai eljárásokat valamint új technológiai eljárásokat vezettünk be. Új típusú gépek, berendezések és anyagok gyártását kezdtük meg és kibővítettük a közfogyasztási cikkek választékát.

Több mint 35.000 találmányt, újítást és esszerűsítést alkalmaztunk.

1960-ban az egész iparban teljesítettük a munkatermelékenység előirányzatát úgy, hogy 1959-hez viszonyítva 11 százalékos növekedést érték el.

A köztársasági érdekeltségű ipar dolgozóinak erőfeszítése nyomán 1959-hez viszonyítva az önköltség két százalékkal csökkent, összehasonlítható körülmények között pedig 4 százalékkal. (Előzetes adatok).

A legjelentősebb csökkentéseket a Nehézipari Miniszterium gépipari főigazgatóságának, a kohászati főigazgatóságának, a villamosenergiai főigazgatóságának, a kőolajfeldolgozó államtitkárságának, a szervetlen vegyipari államtitkárságának, az építő- és építőanyagipari államtitkárságának, az erdő- és erdőművelési és felfeldolgozó főigazgatóságának, a késztermékek főigazgatóságának, a konzerv-, cukortermékek és a téstészánemlék főigazgatóságának vállalatok érték el.

Az erdőgazdálkodásban a géppel döntött és szabdalat faanyag mennyisége.

1960-ban kiterjesztettük egyes fejlett technológiai eljárásokat valamint új technológiai eljárásokat vezettünk be. Új típusú gépek, berendezések és anyagok gyártását kezdtük meg és kibővítettük a közfogyasztási cikkek választékát.

Több mint 35.000 találmányt, újítást és esszerűsítést alkalmaztunk.

1960-ban az egész iparban teljesítettük a munkatermelékenység előirányzatát úgy, hogy 1959-hez viszonyítva 11 százalékos növekedést érték el.

A köztársasági érdekeltségű ipar dolgozóinak erőfeszítése nyomán 1959-hez viszonyítva az önköltség két százalékkal csökkent, összehasonlítható körülmények között pedig 4 százalékkal. (Előzetes adatok).

A legjelentősebb csökkentéseket a Nehézipari Miniszterium gépipari főigazgatóságának, a kohászati főigazgatóságának, a villamosenergiai főigazgatóságának, a kőolajfeldolgozó államtitkárságának, a szervetlen vegyipari államtitkárságának, az építő- és építőanyagipari államtitkárságának, az erdő- és erdőművelési és felfeldolgozó főigazgatóságának, a késztermékek főigazgatóságának, a konzerv-, cukortermékek és a téstészánemlék főigazgatóságának vállalatok érték el.

ÜRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVII évfolyam 4954. sz. Péntek, 1961. február 10. 4 oldal, 20 bani

VÁLASZTÁSOKRA KÉSZÜLÜNK

Együtttes erővel — szebbé tesszük jövőnket

Meg-megcsikordult a hó az emberek lába alatt, de a tél már érzékelhetően távolabbra húzódott. A járókelők ügyet sem vetnek február hóval dobálózó erőlködésére; mindegyik meg a maga meghatározott célja felé.

Ezen a délutánon különösen sokan tértek be a CFR-palota bejáratán, ahol piros jelzőtábla igazította el az érdeklődőket a választók háza felé. A nagy terem zsúfolásig megtelt. S ha odakinn lehetett dermesztő a hideg, idebenn barátságos meleg légtér uralkodik. Az Állami Filharmonia népi zenekara tüzes talpalávaló nótákat huz. Amikor szünetet tartanak a színház művészei szórakoztatják a közönséget.

De ez a rögtönzött műsor jóval több egyszerű szórakoztatásnál. A versek és a rövid jelenet nyomán két teljesen elterjedt kép bontakozik ki. Megelevenednek a mult rendező választási csalással, a képviselők korrupciója és utánuk, mint téli utat a tavasz, következik a mal, valóban a nép, a dolgozók érdekében tevékeny-

kedő képviselők megválasztása jelentőségének művészi méltatása.

Utána újra rázendít a népi zenekar. Édes-bus dobnak, élénk ritmusú szírbák és pátos csárdások kapnak szárnyra, ölelkeznek össze. Zsongással, kedvvel muzsikájukkal megtöltik a választók teli terem.

Aztán elhalkul a zene s a vörös vászonnal bevont asztalnál, a jelenlévők tekintetük kezeztüztében, megjelenik egy közepes magasságú, szerény, fekete hajú elvtársnő. A fiatalok közül többen összenyugnak: ez Veres Ecaterina elvtársnő, az IMSZ városi bizottságának első titkára. De ismerik őt az idősebbek is. Tudnak érdeméről s ezért is javasolták egyhangúlag a 147-es városi választó kerületbe néptanácsi képviselőjelöltnek.

A barátságos beszélgetést a képviselőjelölt és a választók között, Irmile Simándán elvtárs, a városi néptanács elnöke nyitotta meg. Ezután, mint ahogy ilyenkor gyakran előfordul, egy kicsit feszengtek az emberek. Mindenki a társára sandított, hogy hadd kezdje meg ő az ügyes-bajos kérdéseket, a javaslatok felsorolását.

De hamar „megtört a jég” s a választók egymás után emelkedtek szólásra s elmondották nyugodtan, őszintén, mint ahogy odahaza a családban szokás, hogy miként látják közéleti helyzetét, min kellene segíteni közös erővel. Lassan egészen közvetlen hangulat alakult ki. Szóltak a választók azokról a nagy eredményekről amelyeket a munkáshatalom éveiben érték el. De valamennyiük hangjában ott csempégett és ezt sokan meg is mondták, hogy nem szeretnék megelégedni az eddigi sikerekkel.

Hárduť Maria elvtársnő, a Vasile Roaít szakkiskola adminisztratív felelőse a tanulók szabaddal kapcsolatos feladatairól beszélt. A képviselőjelölt közbenjárását kérte, hogy mihamarabb megfelelő helyiséget biztosítsanak a fiataloknak. Ugyanakkor vállalta, hogy önkéntes munkával szívesen elvégzi az ezzel kapcsolatos tennivalókat.

Utána bátoriaságot kaptak a férfiak is. I. Mihut választópolgár arról beszélt, hogy a körzet elemi iskoláját rövidesen javítani, tatarozni kell. Együttal megemlítette azt is, hogy a közelben egy teljesen új, korszerű iskolát építenek.

Később valamennyien értezték arról is, hogy az új iskola befogadja az egész kerület tanulóit. A régi pedig rövidesen lebontják.

Gyűltek a javaslatok, az észrevételek. Gyakrabban öntöztek majd a nyáron az utcákat, felhívás hangzott el a járdák és a házak előtti virágágyások rendben tartására, a kertek és a kertek csinosítására.

A néptanácsi képviselő és a körzet képviselőjelöltjei alig győzte jegezni az értékes javaslatokat, észrevételeket. A felszólalók mindegyike hangsúlyozta, hogy a hibákat könnyen fel lehet számolni, hiszen a közösség összefogása, ereje előtt nincsenek legyőzhetetlen akadályok. A választók a hibák észlelése, megfontolt feltárásával, tennivalók felsorolásával hozzá akartak segíteni képviselőjelöltjüket, hogy még teljesebb képet kapjon a választókerület életéről, gondjairól.

Péterti Árpád

(Folytatása a 3-ik oldalon).

Számok és tények

Gáj városnegyed fejlődéséről

Népi demokratikus rendszerünk évtizedben számos megvalósítás jött létre Gáj városnegyedben is. Ebből csupán néhányat említtünk:

★ A dolgozók kezdeményezésére, a néptanácsi képviselők mozgósításával, önkéntes munkával mintegy 2.000 méter távolságon villamos vasutonalat fektettek le. A rendszeres villamosjáratat megvalósították a város és a lakónegyed között közlekedést.

★ Kikövezték az A. Matrosov utcát. Ezen kívül megjavították és feltöltötték a Faurilor, Fintinilor és Noua utcákat. Folyamatosan van a Zolja Koszmosgyógyintézet utca kövezése és más utcák, gyalogjárók javítása.

★ A párt utmutatása alapján 1952-ben 130 dolgozó paraszti család 770 hektár földdel mezőgazdasági tevékenységet a művelődési otthonban. Többszer kötetlen könyvtár áll a lakónegyed különböző nemzetiségű dolgozóinak rendelkezésére.

létesített. Majd 195

A pártszervezetek tapasztalataiból

Az új feladatok

követelményeinek megfelelő szakembereket

— A Scinteia és az RMP Arad városi bizottsága által szervezett tanácskozás —

A Scinteia szerkesztősége az Arad városi pártbizottsággal közösen tanácskozást szervezett a következő kérdésekről: Az új feladatok követelményeinek megfelelő szakembereket. A tanácskozáson részt vettek párt-

szervezeti titkárok, üzemi bizottsági elnökök, vállalati igazgatók, elenőzők, az alábbiakban közöljük néhány felsőfokú véleményét.

A résztvevők javaslataiból

ARDELEAN CONSTANTIN elvtárs, a December 30-ú üzem igazgatója:

Meg kell találni az iskolázottság formáját azok számára, akik a munkahelyeken nyertek szakképesítést, hogy ők is kaphassanak szakképesítési könyveket.

ALMÁSI GYÖRGY elvtárs, a helyi szaktanács elnöke: Amikor valamelyik üzembe szakmai iskolát vezetett tanuló egy csoportja érkezik, vagy nagyobb csoportban alkalmazzuk új munkásokat, a szakszervezet szervezze meg, hogy a régi dolgozók vezessék végig az új alkalmazottakat az üzem valamennyi osztályán és mondják el nekik a gyár történetét.

PANTEA VASILE elvtárs, hegesztő, a Dimitrov gyár szerelő-hegesztő osztályának alapszervezetének titkára:

A Nehézipari Minisztérium szervezett tapasztalatcsereket valamely másik üzemmel annak érdekében, hogy a gyár munkaközössége eljuttathassa a végzős diákokat és az alumínium lemezek hegesztését.

Florea Mihai, a December 30-ú textilüzem pártbizottságának titkára.



Sturcz Katalin, a December 30-ú üzem gyárirodájának egyik szorgalmas dolgozója. Sturcz elvtársnő 100 százalékos minőség mellett átlagban 7 százalékkal szárnyalja túl előírásait. Az első között sajátította el és alkalmazta gyakorlatban a fonódobba bevezetett új fonálfeszítési módszert.

A mérnökök hozzájárulása

A mérnökök, technikusok és munkások közötti együttműködés jelentős szerepet játszik azoknak a széleskörű műszaki ismereteknek az értékesítésében, amelyekkel a mérnökök és technikusok rendelkeznek, valamint a magas szakképesítettségű munkások gazdag gyakorlati tapasztalatának felhasználásában.

Üzemünkben számos magas szakképesítettségű, fejlett utódokkal rendelkező munkás dolgozik, de egyre inkább szükség mutatkozik alapos műszaki ismeretekkel rendelkező munkásokra. A pártbizottság, az üzemi bizottság és az üzem vezetősége úgy véli, hogy szervezett formában kell foglalkozni az ilyen munkások számának növelésével. A műszaki kabinetben állandóan tartanak konzultációkat. Nem lényegtelen az sem, hogy 40 munkás az esti liceum tanulója, egyesek azért, hogy megszerezzék a középszintű végzettséget, mások pedig, hogy később bekapcsolódjanak az üzembe.

Üzemünk magas műszaki színvonalú szerszámgépeket rendelkezik. A mi gyártmányaink is magas műszaki színvonalúak. Eppen ezért pártbizottságunk intézkedett, hogy a munkások szakképesítésének színteremelésével párhuzamosan állandóan foglalkozzanak a mérnökök és technikusok szakmai színvonalának emelésével is. Mit tettünk eddig? Az üzemben műszaki-mérnöki témákat dolgoztunk ki, hogy ezek segítségével nyújtsanak nekünk a termelési folyamat, valamint az új technika bevezetésével és alkalmazásával kapcsolatos fontos kérdések megoldásában. A

mérnök elvtársakat tehát arra készítjük, hogy tanulmányozzák a szakmunkákat és megtalálják a legjobb megoldásokat. Eddig 26 ilyen dolgozatot és tanulmányt készítettünk, amelyet majd alkalmazunk a termelési folyamatban.

Sácará Hie, a Iosif Ranghet gyár igazgatója

Igy is lehet? A doktor úr már nem fogad...

Február 7. délután 5 óra 10 perc... Bizakodva léptem be a 11. kerületi orvosi rendelőbe. A váróteremben a nővér néhány beteggel vitatkozott. Majd tölem is megkérdezte, mit óhajtok. Kérdésekre röviden válaszoltam: — Orvosi vizsgálatra jöttem. — A doktor úr már nem fogad — siettem a válasszal — ugyanis beteglátozásra kell mennem. — Bocsanatot kérek — hebegtem bátorításként, — tudtommal a rendelő hat óráig tart. — Igen, igen, de a doktor úr mégsem fogad, mert hat óráig beteglátozásra indul — mondtam ismét a nővér elentmondást nem tűrő hangon. Nagyon meglepett az elutasító és kissé logikátlan válasz. Pillanatokig szólni sem tudtam,

csupán az órámat néztem: több, mint háromnegyed óra van még hátra a rendelői időből. Majd megkérdeztem, hogy mégis mikor fogad a doktor úr? A nővér „eltanácsolt” holnap reggelre. — De kérem, én holnap reggel dolgozom — válaszoltam — nem jöhetek. — Akkor jöjjön holnapután délután — mondta kissé gúnyos mosollyal a nővér, anélkül, hogy megkérdezné volna, mégis mi a panaszom? Talán mondanom sem kell, a válasz kihozott a sodoromból. De mit tehettem volna? Kurta köszönet után távoztam a váróteremből. Hazabaktattam és mit tehettem egyebet, „háziközélshez” láttam. Gellér Miklós, a Flerarul gyár dolgozója.

Mintegy ötszáz kollektivistá tanuló

A nagylakos kollektivisták gazdasági szervezeten halad a mezőgazdasági szakoktatás. A vezető tanács a pártalapszervezet irányításával igen fontos feladatának tekintik a kollektivisták szakmai tudásának fejlesztését. Eppen ezért körülbírták, alaposan szervezték meg a brigád- és csoportfeladatok, az agrotechnika és zooteknikai tanfolyamait. Az említett három körben mintegy 500 kollektivistá sajátítja el a téli napokon a haladó ag-

teknikai és állattenyésztési módszereket, a különböző szervezési kérdéseket. Eddig már 12 előadást tartottak a hallgatóknak. A brigád- és csoportfeladatok tanfolyamát 121, az agrotechnikai tanfolyamot pedig 116 kollektivistá látogatja rendszeresen. Ez nagy mértékben annak tulajdonítható, hogy színvonalas előadást tartanak, a gazdasági vezető tanácsa pedig idejében gondoskodik a hallgatók mozgósításáról.

Sport híradó Sport híradó

Ütemező a 7-es számú Pronosport versenyre

Legutóbbi Pronosport versenyünk utmutatóján előre megsejtettük az olasz bajnokságban várható meglepetéseket. Nem csalódtunk, mert bizony a vártnál is több meglepetés ért végzet nagy meglepetéssel. Hála, az olasz bajnokságban ezidél nem mult el hét meglepetés nélkül. Erre minden tippelőknek számítani kell. Az újabb meglepetések figyelembevételével állítottuk össze a heti utmutatókat a holnaputáni tippversenyre, amelynek szelvényén újabb olasz bajnoki és francia kupamérkőzések szerepelnek. Lásuk hát az esélyeket.

1. Milan—Padova. Nehezen hinnék el, hogy a Milan csatárosa, amely kilenc fordulón keresztül 26 gólt rúgott az eddigi mérkőzéseken, otthonában ne győzön le a Padova együttesét. Mondjuk azt is, hogy itt meglepetés kizárva. Tippünk: 1.

2. Bari—Internazionale. Az utóbbi években a Barinak egyszer sem sikerült megvernie a Juventusot. Itt azonban a Juventus éppen most „törne meg a jég”? Az Internazionale 4 ponttal vezet a bajnoki táblázatban, s hogy első helyét ne fenyegetse veszély, győzelemre, vagy legrosszabb esetben döntetlenre van szilksége. Tippünk: 2 és 3.

3. Fiorentina—Sampdoria. Legutóbb a firenzei csapat „felborította” idegenben elért győzelmével a tippelők számításait. S most otthonában szenvedne vereséget? Nehezen képzelhető el. Tippünk határozottan: 1.

4. Torino—Napoli. A fiatal torinói csapat a bajnoki táblázatban a középső rétegy végén szerepel. Ahhoz, hogy ne szakadjon le a „veszélyes, kiesel jelölt” zónájából, otthonában győznie kell. S minden valószínűség szerint győz is. Tippünk: 1.

5. Lazio—Juventus. A Juventus, a tavalyi bajnokot otthonában látja vendégül a sereghajtó Lazio. Hát ilyenkor a tippelők is meglepetésre számíthat. Tippünk: 1 és 2.

6. Udinese—Roma. Nagyjából az előbbihez hasonló eset áll fenn itt is. A Roma a második, az Udinese a 16. helyen áll a bajnoki táblázatban, ezért tippünk is a fentihez hasonló: 1 és 2.

7. Lanerossi—Bologna. A Bologna ezidél mindössze két mérkőzést nyert meg idegenben, viszont a Lanerossi csak egyet veszített otthonában. Számítsunk itt azonban egy döntetlenre is. Tippünk: 1 és x.

8. Spal—Atalanta. A Spal együttesét mindössze 3 pont választja el a sereghajtó Laziótól a táblázatban, tehát nagyon nagy szilksége van a bajnoki pontokra. Tippünk: 1.

9. Valenciennes—St. Etienne. A Valenciennes mindig arról volt ismert, hogy a francia kul-

pa-bajnokságon évek óta nagy sikerrel szerepel. Mi is a Valenciennes tartékj esélyesebbnek. Tippünk: 1.

10. Lyon—Angers. Közel egyforma képességű csapat, ezért a semleges pályán lejátszott kupamérkőzésen két eredmény lehetséges. Tippünk: 1 és 2.

11. Sedan—Toulouse. Bordeauxban játszák le a mérkőzést. A Sedan legutóbb 7:3 arányú vereséget szenvedett idegenben bajnoki mérkőzésen a Troyes együttesétől. Ez a kislétszám minden bizonnyal kihatással lesz a jövő vasárnap szerezésére. Tippünk: 2 és 1.

12. Marseille—Racing. A Racing a francia bajnokságban idén bizony nem szerepel nagy sikerrel. Talán a kupa-mérkőzésekre tartalékolnia erejét? Lehetőséges. Tippünk: 2.

A portugál hatóságok provokáló akciója

Amint az ADN hírügynökség jelenti, Salazar portugál hatóságai nem adták meg a beutazási vízumot a Német Demokratikus Köztársaságból fiatal labdarúgóknak, akiknek részt kellett volna venniük a március 30. és április 8. között tartott UEFA tornán. A fenti önkényes határozat nyomán az NDK csapatát törölték a torna résztvevőinek január 6-án Liszabonban közzétett jegyzékéről. Ugyanaznap Baumgartner, a svájci labdarúgó szövetség képviselője nyilatkozatot adott ki a portugál hivatalos körök provokáló akciójáról, amely a nemzetközi sportkapcsolatok kifejtésére ellen irányul. Baumgartner hangsúlyozta,

hogy az NDK-beli labdarúgók vízumával kapcsolatban történt közbenjárás eredménytelen maradt.

A Német Demokratikus Köztársaság Labdarúgó Szövetsége február 7-én távirato. Intézkedett az UEFA titkárságához, amelyben tiltakozik a portugál kormányának a nemzetközi sportkapcsolatokkal ellentétben álló megkülönböztető akciója ellen. Az NDK Labdarúgó Szövetsége, az UEFA tagállamait megillető jogokra hivatkozva, felkéri az Európai Labdarúgó Szövetséget, a portugál hatóságokkal szemben védelmezze meg az NDK ifjúsági labdarúgó csapatának ügyét.

Röviden

A Vietnámi Demokratikus Köztársaság több mint 23.000 sportolója vett részt az ország első tömegsport-rendezvényén, amely több napig tartott a hanoi központi stadionban.

A résztvevők öt sportágban mérték össze erejüket (labdarúgás, céllövész, uszás, asztalitenisz és atlétika) és sokan értékes teljesítményeket mutattak fel. Gyorspistolyban Tran Oanh 590 ponttal kitűnő eredményt ért el.

A verseny során 570 sportoló aranyérmert, további 120 ezüst-, vagy bronzérmert nyert. Csapatversenyben az első helyen a Vietnámi DK néphadseregének sportegyesülete végzett.

Négy napig tartottak Bakuban az ösz-szövetségi asztalitenisz-bajnokság küzdelmei. A bajnokság egyben első selejtezőnek számít a pekingi világ-bajnokságon részt vevő szovjet

játékosok számára. Az országos bajnok címet hatodszor nyerte el Alginautas Sauneris, az ismert vilniszi játékos. A nők versenyében ugyancsak vilniszi sportoló, N. Ramanauskaitė lett első. Férfi párosban az Agopian—Szehidakov pár, női párosban a Mailieva—Koszjakina pár, vegyes párosban a Sauneris—Paiszavi pár nyerte el a bajnoki címet.

Szombaton kettős nemzetközi asztalitenisz találkozóra kerül sor Debrecenben az MNK és az NDK férfi és női csapatai között. A magyar férfi csapat tagjai Berzics, Rózsás, Péterfy (Pusztay). Kőcsán—Füdi Éva Európa-bajnok betegsége miatt nem vesz részt a találkozón. Helyette a 19 éves Fagudi Julia, Budapest új bajnoka, a magyar asztalitenisz-sport nagy reményessége szerepel. A női csapat tagjai között van még Kerekessné és Hérics.

Közlemény

Az aradi Állami Színház ezen a héten Titus Popovile: Passacaglia című darabját mutatja be a következő időpontokban:

Heti műsor:	Bérlet sorozat
Pénteken, február 10-én este fél 8 órakor	I
Szombaton, február 11-én este fél 8 órakor	J
Vasárnap, február 12-én délután fél 4 órakor	K
Vasárnap, február 12-én este fél 8 órakor	L

Felhívják a bérlettulajdonosok figyelmét, hogy kísérjék figyelemmel a bérletjegyek sorozatát, mikor érvényesek. Akiknek nincs bérletselvényük, azok a jegyirodában (telefon 21-88) és előadás előtt a színház pénztáránál vásárolhatnak jegyet.

A Tartományi Múzeum új nyitvatartási ideje

Az aradi Tartományi Múzeum látogatható minden vasárnap, kedden, szerdán és pénteken d. e. 10-13 és d. u. 16-19 óráig. Csopartos látogatás legkevesebb 15 személy — a délelőtti órákban más napokon is lehetséges. Nyitva vannak az összes osztályok: a képzőművészeti, a régészeti osztály és az 1848-49-es forradalom múzeuma.

Szimfonikus hangverseny

Az aradi Állami Filharmonia szimfonikus zenekara szombaton, február 11-én, este 8 órakor tartja az I. évi XX. hangversenyt.

Műsor: P. Jeleus: Ifjúsági szvit; Th. Dubois: Fantázia hárfára és zenekarra; Beethoven: Hegedűverseny; Wagner: Rienzi (nyitány).

Vezényel: Brinzeu Nicolae, közreműködik Ruha István (Kolosvár), a moszkvai, bucaresti és párizsi nemzetközi versenyek kitüntetettje és Pitca Ileana (hárfa — Bukarest).

Vasárnap, február 12-én délelőtti 11 órai kezdettel Ifjúsági hangverseny. Jegyek az ügy-nökségnél és hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál

Gyermekeknek

Az aradi Prichindul bábszínház bemutatja:

Szombaton, február 11-én, délután 4 órakor: In țara lăudărosilor.

Vasárnap, február 12-én, délelőtti 10,30 órakor: În împărăția periei de dinți și de lăutări 4 órakor: Gîscănel.

Az aradi Állami Filharmonia szimfonikus zenekara vasárnap, február 12-én, este 7 órai kezdettel népszerű szimfonikus hangversenyt tart a vasúti, szállítási és távközlési dolgozók tiszteletére.

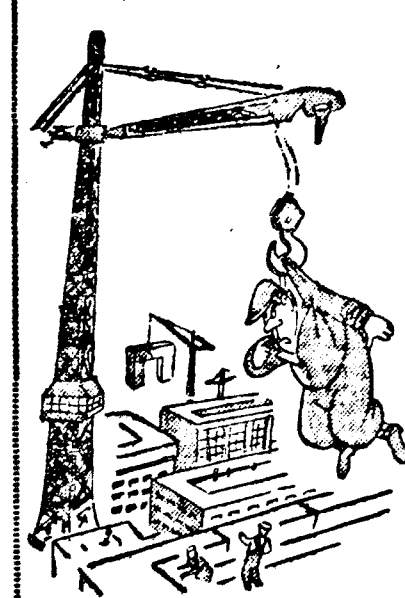
Műsor: Beethoven: Egmont nyitány; Lalo: Hegedűverseny; R. Korsakov: Serezhádé (szimfonikus költemény). Vezényel Jan Hugo Huss, közreműködik Ruha István, a moszkvai, bucaresti és párizsi nemzetközi versenyek kitüntetettje és Pitca Ileana (hárfa, Bukarest).

Jegyek a vállalatok művelődési felelőseinek, az ügy-nökségnél és hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál

Az üzemi bizottság gondoskodásáról

A temesvári Építkezési Tröszt-höz tartozó 4-es számú aradi Építővállalat országunk más építővállalataihoz hasonlóan jelentősen növelte a munkások volument az elmúlt évhez viszonyítva. A munkatermelékenység növelésének feladata, valamint az építkezési munkálalatok minőségével szemben napról-napra növekvő igények arra az

A 4-es számú Építővállalat lovri építőtélepen Eek Ferenc mester nem nyújt segítséget a szakmai iskolák végzett tanulóinak.



AZ EMELODARU: Nem látja, mester, hogy az egész építőtélepen csak maga alkalmaz régi munkamódszereket... (Neli Cobar rajza)

elhatározásra készítették az üzemi bizottságot és a vállalat vezetését, hogy nagy figyelmet fordítsanak számos dolgozó szakképesítésének tökéletesítésére.

A kollektív szerződésben előírtak szerint két szakmai tanfolyam megszervezését. Eredetileg 181 hallgató iratkozott fel. Az üzemi bizottság számos önkéntes lektorot vont be ebbe a munkába a legjobb mérnökök és technikusok közül, akik jónéhány értékes előadást tartottak a hallgatóknak. Eddig a hallgatók közül 83 magasabb fizetési kategóriába került.

Véleményem szerint az oddigi tapasztalatokat hasznosíthatjuk majd az elkövetkező időszakban.

Sirbu Ioan, a 4-es számú Építővállalat üzemi bizottságának elnöke

A tanácskozásról szóló beszámoló megjelent a Scinteia 5068 számában.

MOZIMUSOR

DÓZSA GYÖRGY filmszínház: Ilze, NICOLAE BALCESCU filmszínház: A hegyekben. HERBAK JANOS filmszínház: A tűz hegyében, I. L. CARAGIALE filmszínház: Mexiko énekei, IFJUSÁGI filmszínház: Sport és szerelem, PROGRESUL filmszínház (Ujrad): A Rio-Frio-betűk, SOLIDARITATE filmszínház (Gáj): A jégkorongozó, MAKSIUS GORKIJ filmszínház (Mikela): A nyestbunda.

Terjeszt a VÖRÖS LOBOGÓ!

Nagyobb figyelmet a városkörnyéki kollektív gazdaságokban a szakoktatásokra

A ROMÁN MUNKASPART III. kongresszusa által megjelölt feladatok valóra váltása a mezőgazdaságban megköveteli, hogy minden kollektív állattenyésztő, zöldségtermesztő fejlessze tudását, elsajátítsa a haladó mezőgazdasági módszereket.

A városi néptanús végrehajtó bizottsága, a városi pártbizottság irányításával, a szakemberek bevonásával már az ősz folyamán alapos, körültekintő tervet készített a városkörnyéki kollektív gazdaságok számára a téli szakoktatás megszervezésével. Első és legfontosabb feladat az volt, hogy megfelelő előadók találjanak meg a tanfolyamok vezetésével. Ez meg is történt. A város mezőgazdasági egységeiben dolgozó legjobb mérnökök, technikusok sorából 17-et jelöltek ki a tanfolyamok vezetésére, az előadások megtartására. Ezután megszervezték a többi között 9 agrotechnikai kört, 7 zootechnikai kört és 7 zöldségtermesztéssel foglalkozó szakkört. Ugyanakkor előirányozták, hogy a városnégyedek kultúrthoznaiban négy-nyolc előadást állítsanak sorozatot tartanak a növénytermesztéssel és az állattenyésztéssel kapcsolatban.

A szervezés, az előkészület kielégítőnek bizonyult. Hiba csúszott azonban a kivitelezésbe. Az előirányzott 23 szakkörből eddig mindössze huszban

tartottak előadást. A városkörnyéki kollektív gazdaságok vezető tanácsai és pártalapszervezetei hibásak azért is, hogy a téli folyamán nem mozgósították minél több kollektívistát a tanfolyamokra. A pernyával kollektív gazdaságban például a vezető tanács nem szervezte meg, hogy a kollektivisták jelentkezessenek a tanfolyamra és ezért mindmáig nem nyitották meg a zöldség és konyhakerti növények termesztésével foglalkozó szakkört. A kasszami Vörös Csillag kollektív gazdaságban december 1. helyett csak január közepé táján került sor az agrotechnikai kör megnyitására, itt is a gazdaság vezető tanácsának hanyagsága következett. A látogatottság jelenleg sem kielégítő. Ifrim Dobrita mezőgazdasági mérnökön nem tartja meg rendszeresen az előadásokat, nem nyújt segítséget — noha már régóta a gazdaságban dolgozik — a vezető tanácsnak a tagok mozgósításában. Hasonló a helyzet a szentiláji kollektív gazdaságban is, ahol nem tartottak meg minden előírást tartott előadást és a látogatottság is elégtelen. A mérnökön itt sem fordít figyelmet arra, hogy idejében és vonzó előadásokat tartson.

A VÁROSNÉGYEDEK KULTÚRTHOZNAIBAN sem működnek kielégítően a mezőgazdasági szaktanfolyamok:

A kisiratosi IMSz-tagok

A jövőben még alaposabban tanulnak a politikai körökben

A kisiratosi pártalapszervezet irányításával a község IMSz tagjai szép eredményeket értek el a politikai oktatásban.

Az IMSz helyi vezetősége idén megtette a fiatalok számára szervezett politikai tanfolyamok jó körülmények között való megtartására. Összesen 87 ifjú jelentkezett oktatásra. A jelentkezőket 3 csoportra osztották. Mindhárom csoportban az Ifjúsági Szabványok Szervezeti Szabályzatát tanulmányozták.

A napokban elemzett politikai oktatásról megállapíthatjuk, hogy az IMSz-tagok nagy része elsajátította az anyagot. Kovács László, Horváth László, Korpás László, Hügel László, Csonka Lajos, Retezár Boriska, Szelleki Mária, Andó Etel, Nagy Mihály és még sokan mások lelkiismeretesen készüldnek, szorgalmasan jegyznek s cselekvő részt vesznek a vitákban. Az említett ifjaknak ezennel komolyabban kell fog-

lalkozniuk az előadott anyagokkal és bátran be kell kapcsolódniuk a vitákba.

Antal Mihály, Sávali Julana, Antman Mária propagandisták alaposan készülnek az előadásokra és mindent megtesznek, hogy a fiatalok minél több és minél jobban elsajátítsák a tananyagokat.

Az elemző gyűlésen az ifjak vállalták, hogy a jövőben még odaadóbban tanulnak és még fokozottabb mértékben vesznek részt a politikai oktatásban.

Szelleki József, levelező.

TERVEN FELÜL

Az aradi Vörös Tróka községi vállalat-gyár konfekció osztályának dolgozói termelési értékeiket gyűlték össze az elmúlt napokban. Az értékeiket az 1961-es esztendő első hónapjának eredményeit vitatták meg. A beszámolóban — amelyet Pásculescu Ecaterina elvtársnő tartott — kitűnt, hogy a konfekció osztály dolgozói lelkes munkájuk révén nemcsak teljesítették, de 4 százalékkal túlszárnyalták január havi tervüket. A terv ütemes teljesítését nagymértékben elősegítette a

figyelem megszárdulása a részlegen. Azonban még most is vannak hiányosságok, melyeket a vezetőségnek rövid idő alatt ki kell küszöbölnie. A gyűlés folyamán számos dolgozó emlékeztetett szölsára. Pantea Elena elvtársnő felszólalásában kérte a vezetőséget, hogy jobb minőségű és elegendő mennyiségű gumival lássa el a dolgozókat. Braun György elvtárs kérte, hogy az elromlott varrógépeket idejében javítsák meg a mesterek, ugyanakkor a raktárban legyen elegendő varró, mert bizony még most is megtörténik, hogy emiatt egyik-másik dolgozó kénytelen felhagyni a munkát. Kondács Erzsébet elvtársnő rámutatott arra, hogy milyen nagy mennyiségű cernát takaríthatnának meg a dolgozók, ha minden kis darabot felhasználnának. Zamfir Mihai IMSz-tag vállalta, hogy februárban 26.000 méter cernát takarít meg.

A konfekció osztály dolgozói felelősséget, hogy a jövőben még szebb eredmények elérésére törekednek. Ezzel is hozzá akarnak járulni a III. pártkongresszus által előírt feladatok sikeres teljesítéséhez.

Filó Mária és Cristea Petru, levelezők

Együtt erővel — szebbé tesszük jövőnket

(Folytatás az első oldalról.)

A javaslatok, hozzászólások elhangzása után a jelenlévők előtt röviden vázolták a választókerület fejlődési távlatait. A nagy teremben helyet foglaltak sokat megért, őszhajú munkások és ott voltak többen a Vasile Roaiti szakiskola tanulói közül is. Valamennyien nagy figyelemmel hallgatták városnégyedük fejlesztésének tervét. Az idősebbek elismerően bólogattak, a fiatalabbak pedig minduntalan leplezetlen örömmel szóltak át társalkhoz.

A hátsó sorokban egymás mellett ült Staszyn Sebestyén, Halász János és Mészáros Ferenc III. éves szakiskolások. Nekik különösen a Városliget ren-

dezésének terve tetszett a legjobban. Nem is csoda, hiszen valamennyien fiatalok, tízen-nyolc évesek, most szavaznak először.

És amikor a találkozó után elhagyták a CPR palotát, talán már maguk előtt is látták az utcákat kétoldalt szegélyező korszerű, többszintes épületesorokat s a szépen kiválasztott, rendezett Városligetet az új uszodával. Mindannyiukba bizonyára egy kis büszkeség is befészkelte magát, hiszen nagy dolog az, ha mindjárt első szavazásuk alkalmával ilyen szép tervek megvalósításának lehetnek nemcsak helyesítői, de részesei is.

Micla Ioan, levelező

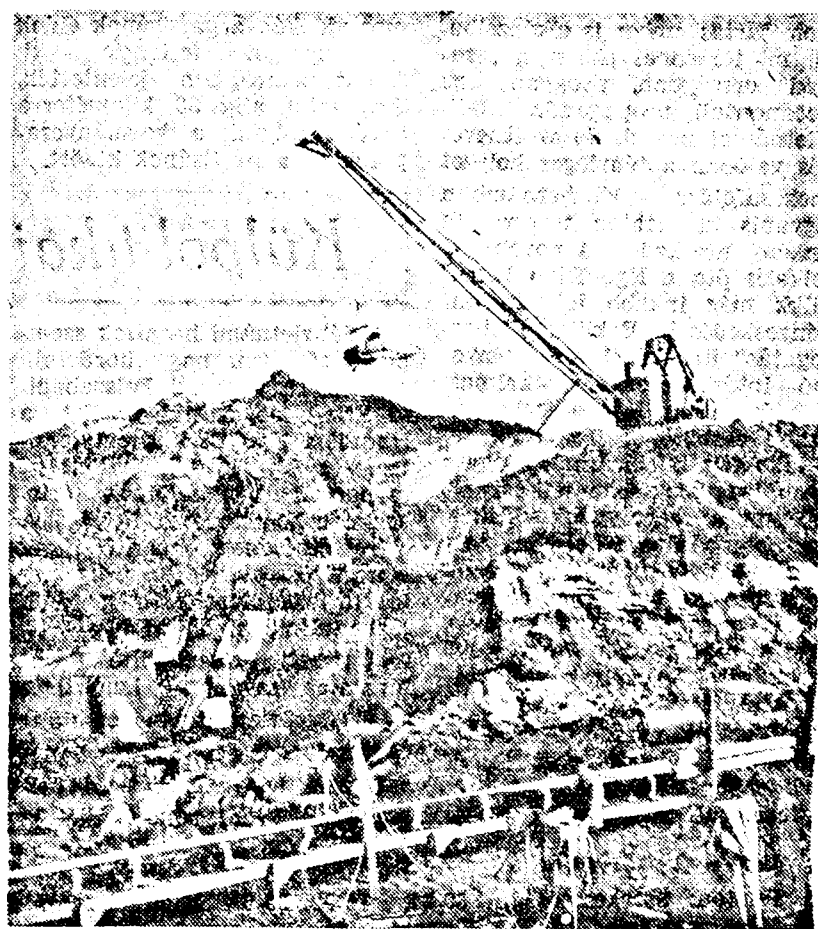
A December 30. üzemben

Kitűnő eredmények az év első hónapjában

A December 30. textiltüzemek munkaközössége nagy lendülettel látott hozzá az új esztendőben feladatának teljesítéséhez. Mind több és több dolgozó vesz részt a szocialista versenyben és alkalmazza munkahelyén a haladó módszereket. Ennek tulajdonítható, hogy már az év első hónapjában kitűnő eredményeket ért el. Így például a fonódó dolgozói az elmúlt hónap folyamán terven felül 600 kilogramm jóminőségű gyapotfonalat gyártottak. Ugyancsak szép eredményeket ért el a szövődő és befejező részleg munkaközössége is: 17.164 négyzetméter kitűnő minőségű szövött anyagot állított elő terven felül. Jó munkájukkal különösen kitűntek: Săbău Letitia és Mihăles Maria élenjáró fonónők, Lucia Chinesan, Elena Cazacu szövönők. Tészári József, Lugoş Petru, Ardeleanu Maria, a befejező részleg dolgozói és sokan mások, akik lelkes munkával járulnak hozzá a terv ütemes teljesítéséhez.

Micla Ioan, levelező

Oltenia tartományban a rivinári bányavállalatban a külszíni feltételekhez korszerű berendezéseket használnak. Képviselet: munka közben az új bányafelszerelés.



A Központi Statisztikai Igazgatóság KÖZLEMÉNYE a Román Népköztársaság 1960. évi állami tervének teljesítéséről

(Folytatás az első oldalról)

IV. Beruházás és építkezés

A népgazdaság szocialista szektorában 1960-ban több mint 22,5 milliárd lej ruházta be (leszámlítva a kollektív gazdaságok saját alapjaiból történt beruházásokat), csaknem 6 milliárddal többet, mint az előző évben.

Az ipari beruházások 1959-hez viszonyítva 2,6 milliárd lejjel növekedtek, a mezőgazdasági beruházások pedig több mint 300 millió lejjel.

Az ipari összeruházások 37 százalékat az energetikai és fűtőanyagipari fejlesztésre, 21 százalékat a kohászati, a szénfém- és gépgyártóipari fejlesztésre, 20 százalékat pedig a vegyipar-, a gumipar-, cellulóz- és papírpapár fejlesztésre fordították.

A beruházási alapokat gazdaságban használták fel, több gondot fordítottak a munkálatok észrevett megszüntetésére, az építkezések anyagellátása jobb feltételek között történt, növekedett a beruházások gazdasági hatékonysága.

1960-ban jelentős objektumokat helyeztek üzembe: egy koksizólómuve, egy 400 tonnás Martin-kemenet és egy doziméter részleg a Vajdahunyadi Kohászati Kombinátban, a bukaresti hegesztéscső-gyárat, a kaláni Victoria üzemben egy félkondenzátorművet és egy kokilláöntődet, 175 megawatt teljesítművel, 110 megawatt teljesítművel és a bekási V. I. Lenin vízierőművet, két katalitikus krakkoló berendezést Borzest, gázszállító vezetékeket összesen 430 kilométer hosszúságban, a govorai és a borzesti szódagyárat, a fogarasi 1-es számú vegyipari kombinát ammoniagyárat, egy szalmaleőelőző gyárat Palas-Konstancán, a Tg. Jiu-i felföldolgozó komplexumot, a lasi, a bukaresti Militari és Pipera butorgyárakat, a buceceai és a marosludasi cukorgyárakat, egy tejporgyárat Cimpulung Moldovenesc-en (Suceava tartomány) stb.

Megnövekedett a műanyagok, a gápjú és pamutfonalak, a pamutköttárak stb. iparának termelői kapacitása is. Szocialis és kulturális téren 900 millió lej beruházást eszközöltünk.

Az előző évihez viszonyítva

V. Áruforgalom

A szocialista kereskedelem útján eladott áruk volumene 1960-ban, folyó árakban számítva, 41,5 milliárd lej volt, összehasonlítva árakban pedig 15,7 százalékkal volt nagyobb, mint 1959-ben. Az élelmiszerárak előadásánál (beleértve a közlekedést is) az előző évihez viszonyítva 11 százalékkal volt a növekedés, más áruknál pedig 20 százalékkal.

A több árucsoportok viszonylatában az árueladás növekedése kétféleképpen alakult: a könnyű és konfekciósáruknál 18 százalékkal, a villany hűtőszekrények eladása, 55 százalékkal a televíziós készülékek, 153 százalékkal a motorkerékpárok és segédmotoros kerékpárok, 27 százalékkal a kerékpárok, 28 százalékkal a mosógépek, 38 százalékkal a butorok eladása.

Bővült az áruválaszték. Jelentős eredményeket értünk el a kereskedelmi hálózat fejlesztésében, szakosításában és korszerűsítésében azáltal, hogy tágas üzlethelyiségeket nyitottunk, új boltberendezésekkel láttuk el a kereskedelmi és tetszetősebb kiállítású árukat hoztuk forgalomba. Kiterjesztettük a gyors árusítási módszereket, amilyen az önkiszolgálás, az előreössomagozás, stb. Mindez hozzájárult a vásárlók jobb kiszolgálásához. Mégis előfordultak esetek, amikor az áru minősége nem felelt meg a vásárlók megvárakoztatott igényeinek. Nem történt kellő gondoskodás az új kereskedelmi egységek észrevett elhelyezéséről.

1960-ban a külkereskedelem volumene 33 százalékkal nőtt. A gépek és gépi berendezések kivitele kb. 53 százalékkal növekedett és 1960-ban az egész kivitel 17 százalékkal képviselte az 1959. évi 15 százalékhöz viszonyítva.

VI. A dolgozók életkörülményeinek megjavításában elért eredmények

Ideiglenes adatok szerint 1960-ban a nemzeti jövedelem több, mint 8 százalékkal nőtt.

A népgazdaságban dolgozó alkalmazottak száma kb. 3.240.000 volt, 180 ezerrel több, mint 1959-ben.

A javadalmazás megjavítása a vonatkozó 1959. és 1960. évi párt- és kormányintézkedések révén jelentősen növekedett az alkalmazottak valamennyi kategóriájának jövedelme.

1960-ban a munkások s a műszaki ügyviteli személyzet átlagos fizetése 9 százalékkal volt nagyobb, mint 1959-ben és 15 százalékkal nagyobb, mint 1958-ban.

A reálbérek 1959-hez viszonyítva kb. 11 százalékkal, 1958-hoz viszonyítva pedig kb. 18 százalékkal növekedtek.

Az átlagos nyugdíj 1959-hez viszonyítva 26 százalékkal, 1958-hoz képest pedig 52 százalékkal emelkedett, miközben a nyugdíjasok létszáma növekedett.

A lakosság pénzbeli jövedelme növekedésének eredményeként a csekélybéteket egyenlege 51 százalékkal, a betétesek száma pedig 18 százalékkal volt nagyobb, mint 1959-ben.

Családi költségvetések adatai szerint 1960-ban az alkalmazottak családjainak egy főre jutó átlagos fogyasztása az alábbi növekedést mutatja 1959-hez viszonyítva: húsból 6 százalékkal, zsírból 10 százalékkal, tej- és tejtermékekből 7 százalékkal, turó- és sajtfélekből 4 százalékkal, tojásból 21 százalékkal, a parasztsáladokban a hús- és tejfogyasztás 17 százalékkal, a zsírfogyasztás 13 százalékkal, a tojásfogyasztás 22 százalékkal, a cukorfogyasztás pedig 22 százalékkal növekedett.

Az alkalmazottak családjainak és a parasztsáladok körében tovább javult a fogyasztás struktúrája.

Az egymást követő érieszállítások körülményei között a lakosság jövedelmének gyarapodása az utóbbi két évben lehetővé tette, hogy 1960-ban különösen megnövekedtek a ruházatra, lábbelire, háztartási cikkekre, valamint a kulturális igények kielégítésére fordított kiadások.

1960-ban, csupán az állami alapokból 830.000 négyzetméter lakterületű 28.000 lakást adtunk használatba a dolgozóknak.

Szocialis-kulturális akciókra az állami költségvetésből 13,7 milliárd lej fordítottunk, 13 százalékkal többet, mint 1959-ben. Ebből az összegből: Oktatásra 3,5 milliárd lej, 17 százalékkal többet mint 1959-ben.

Kulturális célokra 1,0 milliárd lej, 9 százalékkal többet, mint 1959-ben.

Egészségügyi és népjóléti célokra 3,9 milliárd lej, 7 százalékkal többet, mint 1959-ben.

Társadalombiztosításra 3,5 milliárd lej, 21 százalékkal többet, mint 1959-ben.

Állami gyermekpótlékra 1,7 milliárd lej, 12 százalékkal többet, mint 1959-ben.

Bővült az oktatás és művelődési anyagi alapja. 3000 tantermet, új diákokotthonokat és étkezdéket, laboratóriumokat és műhelyeket adtunk használatba, továbbá a Román NK Palotát.

★

Országunk dolgozói a Román Munkáspárt hívó szavára és irányításával sikeresen teljesítették 1960-ban a terv előírásait. Fontos előfeltétele és biztosító ez az RMP III. Kongresszusa Irányelveinek értelmében kidolgozott 1960–1965 évi népgazdaságfejlesztési tervben előírt feladatok teljesítésének.

★

A Román NK Minisztertanácsa mellett működő Központi Statisztikai Igazgatóság

Negyvenhárom újítási javaslat a Dimitrov gyárban

Az aradi G. Dimitrov vagongyár dolgozói az elmúlt esztendőben is szép számmal vettek részt az újító mozgalomban. Újítási, illetve észrevett javaslataikkal nagymértékben hozzájárultak az 1960-as terv sikeres teljesítéséhez, a munkatermelékenység állandó növeléséhez, a munkafolyamatok megkönnyítéséhez.

Ebben az esztendőben még nagyobb méreteket öltött az újító mozgalom. Mind több és több dolgozó érkezik javaslat a gyár műszaki irodájába, ami azt bizonyítja, hogy a dolgozók többsége egyik legfonto-

sabb feladatának tekinti az évi terv sikeres teljesítését.

1961 február 9-ig 43 újítást, illetve észrevett javaslatot nyújtottak be a műszaki irodába. Ezek közül kilencet elfogadott az újító bizottság, néhányat pedig most tanulmányoznak. Az elfogadott javaslatok alkalmazására csak ezután kerül sor. Az újító mozgalom egyik legtevékenyebb tagja Bagossy Sándor mérnök, aki eddig 4 javaslatot nyújtott be. Bálsácan Gheorghe mérnök szintén négyet, Bagossy Sándor mérnök pedig egy javaslatot küldött be. Ezen utóbbit a bizottság el is fogadta.

RÁDIÓMŰSOR

Péntek, február 10.
BUKAREST I. 6.30 Falurádió. 6.45 Vidám kószót a pionírok. 11.30 Szovjet könnyűzene. 12 A román nyelv: Al. Graur professzor akadémikus előadása. 14 Könnyűzene. 14.35 Bányászadalok. 15.10 Esztrádzene. 15.40 A népek dalai és táncai. 16.15 Itt Moszkva beszél. 16.45 Választási dalok. 17.15 Schubert műveiből. 17.30 Meseóra. 18.20 Zenel. kalauz. 19 Falurádió. 20.30 A főváros zenel. életéből. 21.10 Operettnyitányok. 21.45 Román népi táncok. 22.30 Beethoven VI. szimfóniája. KOLOZSVAR. 6–7 (román és magyar nyelvű adás): Műsor a falvak dolgozó népének. Reggeli zene. Időjelzés. Az egészségügyi hálózati fejlődéséről. 15.30–16.30 (román nyelvű adás) Hírszolgálat. Rádióport. Bemutatój. Ds városát. Operaszínek. Fiatal kolozsvári festőművészek a mikrofon előtt.

Megnyílt a Szovjetunió Lenini Kommunista Ifjúsági Szövetsége Központi Bizottságának IX. plenáris ülése

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ: Csütörtökön megnyílt Moszkvában a Szovjetunió Lenini Kommunista Ifjúsági Szövetsége (Komszomol) Központi Bizottságának IX. plenáris ülése.

A plenáris ülés meg fogja vitatni, hogyan működhetnek közre a Komszomol szervezetek az SzKP KB 1961 januári plenáris ülésén hozott — „A növényi és állati termékek 1960 évi termelése és az államnak történő eladására vonatkozó állami terv és szocialista vállalatok teljesítéséről, valamint a mezőgazdaság további fejlesztésére teendő intézkedésekről” szóló — hatá-

rozatban foglalt feladatok valóra váltásában.

A plenáris ülés munkálatain, amelyeknek megnyitó beszédét Szergej Pavlov, a Szovjetunió Lenini Kommunista Ifjúsági Szövetsége KB első titkára mondotta, nagyszámú fiatal elenlő, ró mezőgazdasági dolgozó vesz részt.

Alekszej Koszigin Indiába látogat

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ: Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának el-

ső alelnöke február India miniszterelnökét, Indira Gandhit, látogat Indiába. Alekszej Koszigin a Szovjetunió Minisztertanácsának el-

N. Sz. Hruscsov Voronyezsbe érkezett

VORONYEVSZ. (Agerpres). — N. Sz. Hruscsov február 9-én Voronyezsbe érkezett, hogy részt vegyen a Szovjetunió központi felekezeti tartományai kiváló mezőgazdasági dolgozóinak értekezletén.

Az értekezletre megérkezett továbbá G. Voronov, az SzKP KB OSzSzsZK-üggyel foglalkozó bizottságának alelnöke és D. Poljanskij, az OSzSzsZK Minisztertanácsának alelnöke.



Leonyid Brezsnyev a Guineai Köztársaságba utazott

Leonyid Brezsnyev, a Szovjetunió Legfelsőbb Szovjetje Elnökségének alelnöke február 9-én reggel Moszkvából egy „IL-18” repülőgépen elutazott a Guineai Köztársaságba. Leonyid Brezsnyev, Szeke Ture elnök és a guineai kormány meghívására négy napos hivatalos látogatást tesz e köztársaságban.

Leonyid Brezsnyevet elkíséri Alekszandr Kuznyecov, a Szovjetunió helyettes külügyminisztere, Jakov Malik, a Szovjetunió helyettes külügyminisztere, Artemij Alihanov, a Szovjetunió minisztertanácsa mellett működő külügyi gazdasági kapcsolatok állami bizottságának alelnöke, Ivan Szemcsasznyov, helyettes külkereskedelmi miniszter és mások.

ROSARIO VÁROS LAKOSAI LEVELET INTEZTEK AZ ENSZ-HEZ

Az emberiség nem élhet többé egy atomkatasztrófa veszélyének tudatában

BUENOS AIRES. (Agerpres). — „Az emberiség nem élhet többé egy atomkatasztrófa veszélyének tudatában” — írják Rosario város lakosai az ENSZ-hez intézett levelükben.

„A népek a hidegháború megszüntetését és a gyermekek biztonságos és boldog jövőjét akarják, — hangsúlyozza a levél. Eppen ezért nem törődhetnek bele abba, hogy a nemzetközi tárgyalások kudarcot valljanak. Ma, amidőn az ember a kozmosz meghódítására készül, minden szükséges eszközzel rendelkezni kell ahhoz, hogy a Földet a bőség és a boldogság bolygójává változtassák.”

Mindezek ellenére — hangoztatja a továbbiakban a levél — a világon ma 1500 millió ember szenved állandó éhínségben, 700 millió az irástudatlan, s 150 millió lakásra volna szükség. „Ezzel szemben évente több mint 100 milliárd dollárt költenek fegyverkezésre. Ime egy kiáltó ellentét!”

A levél szerzői hangsúlyozzák, hogy „örökre véget kell vetni a hidegháborúnak és az energia minden fajtáját és az összes anyagi erőforrásokat az emberi haladás szolgálatába kell állítani”. Felhívással fordulnak az Egyesült Nemzetek Szervezetéhez, hívjon össze világértekezletet, amelyen vegyenek részt az összes államok s „állítsák helyre a kölcsönös barátságot és bizalmat s valósítsák meg az általános és ellenőrzött, néhány

egymást követő szakaszban végrehajtott lezárásokat”.

„Felszólítjuk az összes kormányokat — írják Rosario város lakosai, — jelentésük ki, hogy hajlandók részt venni egy ilyen értekezleten, konkrét eredmények elérése céljából. Nyomatékosan kérjük, hogy a kormányok a jövőben ne tegyenek semmi olyan lépést, amely fokozná a hidegháborút, mondják. A levél az atomfegyver-kísérletekről és tartásuk tisztelgés az államok szuverenitását és függetlenségét.”

Felhívjuk a közvéleményt, hogy támogassa ezt a felhívást.”

A levelet Rosario város 119 lakosa írta alá, köztük az argentinai nemzetközi orvosi akadémia tagjai, egyetemi előadók, és rendes tanárok, a helyi kereskedelmi és ipari körök képviselői, értelmiségiek stb.

A Lengyel NK Általános Statisztikai Igazgatóságának közleménye

VARSO. (Agerpres). — A Lengyel NK Általános Statisztikai Igazgatósága nyilvánosságra hozta közleményét Lengyelország 1960. évi nép- és gazdaságfejlesztési tervének eredményeiről.

A lengyel gazdasági terv 1960-ra kijelölt feladatait 103,8 százalékkal teljesítették. 1959-hez képest a termelőeszközök termelése 11,5 százalékkal, a fogyasztási javak hozzávetőlegesen 10,3 százalékkal, a mezőgazdasági termelés pedig 6,4 százalékkal növekedett.

A közlemény egyidejűleg ismerteti a Lengyelország 1956—

1960 évi népgazdaságfejlesztési tervének teljesítésére vonatkozó ideiglenes eredményeket.

Az ipari össztermelés értéke 1955-höz viszonyítva 1960-ban — összehasonlítva árakban — 58,8 százalékkal növekedett, a tervben előirányzott 49,1 százalékhelyett.

A globális termelés átlagos évi növekedési üteme 1955—1960 között 9,8 százalékos volt. A termelőeszközök termelése hozzávetőlegesen 63,4 százalékkal nőtt az előirányzott 50,6 százalékhelyett, a fogyasztási javak termelése pedig 54 százalékkal az előirányzott 47,4 százalékhelyett.

A mezőgazdasági össztermelés 20,2 százalékkal emelkedett.

A kubai fő- és középiskolai tanulók nagyszabású tüntetése

A kubai fő- és középiskolai tanulók február 8-án nagyszabású tüntetést rendeztek. Így válasszák meg az ellenforradalmi csoport ama próbálkozására, hogy a kubai forradalommal szemben ellenséges akciókba sorolja az ifjúságot. A kubai lakosok arról számolnak be, hogy néhány nappal ezelőtt egy ismeretlen repülőgép éjjeli reptelést hajtott végre Havana fölött és ellenforradalmi röplapokat dobott le. E röplapokról felszólították a diákokat, hogy lépjenek fel a kubai kormány

és annak oktatásiügyi intézkedése ellen.

A február 8-i tüntetésen részt vevő ifjak kifejezték elítéltségüket, hogy megvédelmek a forradalom vívmányait s a kubai kormánnyal és néppel szoros egységben küzdenek az ország gazdaságának és kultúrájának felvirágoztatásáért, védelmi képességének megerősítéséért.

A tüntetők nagygyűlést tartottak az elnöki palota közelében lévő téren. A gyűlésen felszólalt Osvaldo Dorticos, Kuba

elnöke, Raul Castro, a fegyveres erők minisztere és a kubai ifjúság több vezetője. Dorticos elnök hangsúlyozta, hogy a kubai forradalom ellenségével a tanuló ifjúság provokáló tüntetésével újabb szakaszt akarhat nyitni az ellenforradalmi agitációban. Megfeledeztek azonban arról, hogy a kubai diákság forradalmi diákság és csak a forradalom szavát követi.

Raul Castro, a fegyveres erők minisztere számos tényt sorolt fel, ami azt bizonyítja, hogy egyes katolikus papok közvetlenül részt vesznek az ellenforradalmi feltevések terjesztésében. Felszólította a kubai népet, hogy még jobban erősítse meg forradalmi egységét.

Eisenhower „műveletei” a Fehér ház elhagyása előtt

NEW YORK. (Agerpres). — A Washington Post And Herald című újságírói társaság a cikkről szerint röviddel a Fehér Ház elhagyása előtt Eisenhower rendkívül előnyös rendeletet írt alá egyes közlekedési társaságok érdekében, amelyeket elnöksége alatt is kegyelben részesített.

Pearson hangsúlyozza, hogy Eisenhower feleltetve a társaságok behozatalt kvótáját s ezzel egyidejűleg leszállította más közlekedési társaságok kvótáit. Eisenhowernek ez a rendelkezése leginkább a Mellon családhoz tartozó Gulf Oil társaságnak és a City's Service Corporation társaságnak kedvezett, amelynek élén Alton Johns, Eisenhower személyes jóbarátja áll.

A Gulf Oil társaság behozatalt kvótáját napi 2000 barilról 20.000-re emelték. Eisenhower hozzájárult a behozatalt kvóta s gyarapításához, noha tudta, hogy előzőleg a bíróság a társaság elutasították a társaság elzárását próbálkozásait. Pearson emlékeztet arra, hogy a Mellon család, amely a Gulf Oil társaságot ellenőrizte, 1956-ban 100.000 dollárt bocsátott Eisen-

hower választási kampánya rendelkezésére. Hasonlóképpen nagy összegeket juttatott a társaság Nixon 1960 évi választási kampányának céljaira is.

Pearson szerint még gyanúsabbak a City's Service társaságának nyújtott kedvezmények körülményei. Ez a társaság, amely előzőleg nem is rendelkezett behozatalt kvótával, ma az Eisenhower rendelet alapján hozzávetőlegesen napi 3000 baril közlekedési kvótát kap. Pearson hangsúlyozza, hogy e társaság elnöke, Alton Johns „gyakran volt Eisenhower golf-partnere és vadásztársa, és több ízben a Fehér Ház vendége. Röviddel tisztségéből való távozása előtt az elnök látogatást tett Johns Georgia állambeli birtokán, ahol fűrészüzemmel foglalkozott.”

Még fontosabb körülmény, hogy „Johns volt az egyik csendes társ”, aki fedezte Eisenhower Gettysburg (Pennsylvania állam) közelében lévő nagy farmjának költségeit. Pearson hangsúlyozza, hogy e műveletben más ismert tőkések is részt vettek.

A kubai forradalom hatalmas befolyást gyakorolt a salvadori népre

SAN JOSE. (Agerpres). — „A salvadori nép ma az ország diktatórikus rendszere ellen harcol” — jelentette ki Hildebrando Suarez, a salvadori diákszervezetek vezetője, a Prensa Libre című costaricai lapnak. Suarez, aki politikai menekültként tartózkodik Costa Ricában, rámutatott, hogy ebben a harcban salvadori munkások, egyetemisták, tanárok, tanítók és parasztok vesznek részt.

„Salvadorban — mondotta Suarez — ismét terrorrendszer, politikai üldöztetés és ostrom-

állapot uralkodik. „De kétféle — hangsúlyozta —, hogy a reakciók ebben az országban huzamosabb ideig uralkom maradtak”, még pedig azért, mert a kubai forradalom hatalmas befolyást gyakorolt a salvadori népre.

Hildebrando Suarez emlékeztetett a jobboldali katonai junta januári államcsínyére alkalommal lezajlott eseményekre. Kijelentette, hogy azon a napon több mint 100.000 salvadori lakos gyűlt össze az „Elzapote” erdő előtt és követelte, adjanak fegyvert, hogy harcolhasson a lázadók ellen.

A hírgyűnörkségek szerepe

Angolából

LISSZABON. (Agerpres). — Az angol helyzet továbbra is nagyon feszült. A portugál gyarmati hatóságok álcázni igyekeztek a Luandában lezajlott harcok méretét, de a Lusitania portugál hírgyűnörök beismerték, hogy a megtörtént intézkedések során száz személyt letartóztattak.

A Reuter hírgyűnörök Liszabonban tudósítottak, hogy „Luandában röpcédulákat osztottak, amelyek Angola különböző vidékein újabb akciókra szólították fel a lakosságot. A röpcédulák szétosztásáról hírt adott a Diário Ilustrado című esti lap is”.

Kongóból

LONDON. (Agerpres). — A sajtó leleplezése, — hogy

Chombe, Katanga mondva csatlakozott a „Mystere” típusú francia sugárhajtású repülőgépek vásárlására, — megzavarta azoknak a számításait, akik titokban akarták tartani ezt a moszkói ügyletet. Chombe és belga gazdái lármás cáfolatokkal válaszoltak a lapok híradásaira.

Amint a Daily Mail tudósította, Brüsszelben most beismerték, hogy valóban adtak fel megrendeléseket Franciaországban, de nem „Mystere” típusú gépekre, hanem Fougas-Magister típusú, sugárhajtású „kiképzési” repülőgépekre. Az ilyen típusú gépeket gyártó francia cég azonban tagadja, hogy ezekre rendeléseket kapott volna.

Néhány mondatban a világ minden tájáról a világ minden tájáról

BONN. Nyugat-Németországban erősen növekedett a bűnözés. Északrajna-Weszfália tartományban az utóbbi öt évben megközelítőleg kétszeresedett a fiatalok bűnözése száma.

E helyzet nagy aggodalmat vált ki a nyugat-németországi közvéleményben. A lapok „Ártományok” minősítik a fiatalok bűnözésére vonatkozó adatokat.

PARIZS. Február 8-án a Ciprusi Köztársaságot 100. tagállamként felvették az UNESCO-ba.

NEW YORK. A United Press International hírgyűnörök február 8-án Dél-Carolina állam Rock Hill városában a szénbányász lakosság tüntetést rendezett. A tüntetésen tiltakoztak az ellen, hogy 13 fiatal négy börtönbüntetésre ítélték, mivel részt vettek a faji megkülönböztetés elleni tüntetéseken. A tüntetés szerve-

vői feltrágya táblákkal járta be a város főutait, egyben megkövetelték az olyan faji megkülönböztetést is, amely megtiltja, hogy a szénbányász állampolgárok bejussanak a helyi szénbányákhoz és a szénbányákhoz tartozó helyiségekbe és üzletekbe.

PNOM PENH. Szuvanna Fuma herceg Laosz miniszterelnöke a Borba című jugoszláv lap tudósításának adott interjúban kijelentette: Rövidesen Laoszba utazik, hogy szemlét tartson a törvényes kormányhoz hű csapatok fölött. A miniszterelnök hangsúlyozta, hogy Laosz számára a szigorú semlegesség az egyetlen megfelelő politikai irányzat.

XIENG KUANG. A Patet Lao hangya rádióállomás február 8-án közölte, hogy Udome Szannikone erede, a laoszi lázadó egyik parancsnoka február 6-án súlyosan megsebesült. A Vientianéből Sala-Fuhumba vezető 13-as számú országúton az

eredes Jeep-jével a hazaftak által elhelyezett aknára futott és a levegőbe repült.

A rádióállomás azt is közölte, hogy február 6-án a törvényes kormány csapatai és a Patet Lao harci egységei Sala-Fuhunál megölték a zendülő csapatokat. A harcok során több, mint 20 zendülő meghalt vagy megsebesült.

TOKIO. Alig néhány nappal azután, hogy terrorista merényletet követtek el Szimának, a Tíue Coron japán folyóirat kiadójának családja ellen, a France Presse jelentése szerint február 8-án Tokióban bejelentették, hogy a rendőrség újabb terrorista támadást követett el, aki meg akarta gyilkolni Fakeshi Kobayashit, a Japán Tanítók Szakszervezetének elnökét.

A terrorista Nagy-Japán Hazafias Pártja nevében szervezte meg a merényletet és e fasiszta párt főhadiszállásának székházában tartóztatták le.

A terror nem fojthatja el a dél-vietnami hazafias erők harcát

Szajgonból, Dél-Vietnám fővárosából, érkező hírek egyre újabb és újabb razziákról, lefegyverezésekről, büntetőexpedíciókról, gyilkosságokról számolnak be. E hírek alapján még a politikának egyáltalán nem jártas ember is elképzelheti, mi történhet ebben a „szabad” országban, ahogyan az, óceánontúli propaganda Dél-Vietnámot nevezi. Ez az elnevezés valóban a tényleges helyzet megcsúfolása. Dél-Vietnám ugyanis határtalan terror és önkény uralkodik. A novemberi felkelés óta a Ngo Dinh Diem-klíkk még inkább fokozta önkényeskedését. E klíkk a „tisztogatás” ürügyével véres elnyomó intézkedéseket alkalmaz. Ngo és kamarájai a legbizáltságos eszközöket használja fel a lakosság kiirtására. Az egyik ilyen leggyakrabban felhasznált módszer a „zavargások vidékeinek” bombázása. Thai-Nin tartományban, a nádkar völgyében és a hegyes fennsíkban az emberek százait gyilkolták meg. Nem is szólva arról, hogy a lakosok ezrel maradtak halálféltől és megfélemlés nélkül.

De, amint mondanunk szokás, szuronyal bármint lehet tenni, csak éppen nem lehet rá ülni. A terrorral nem tudják elfoj-

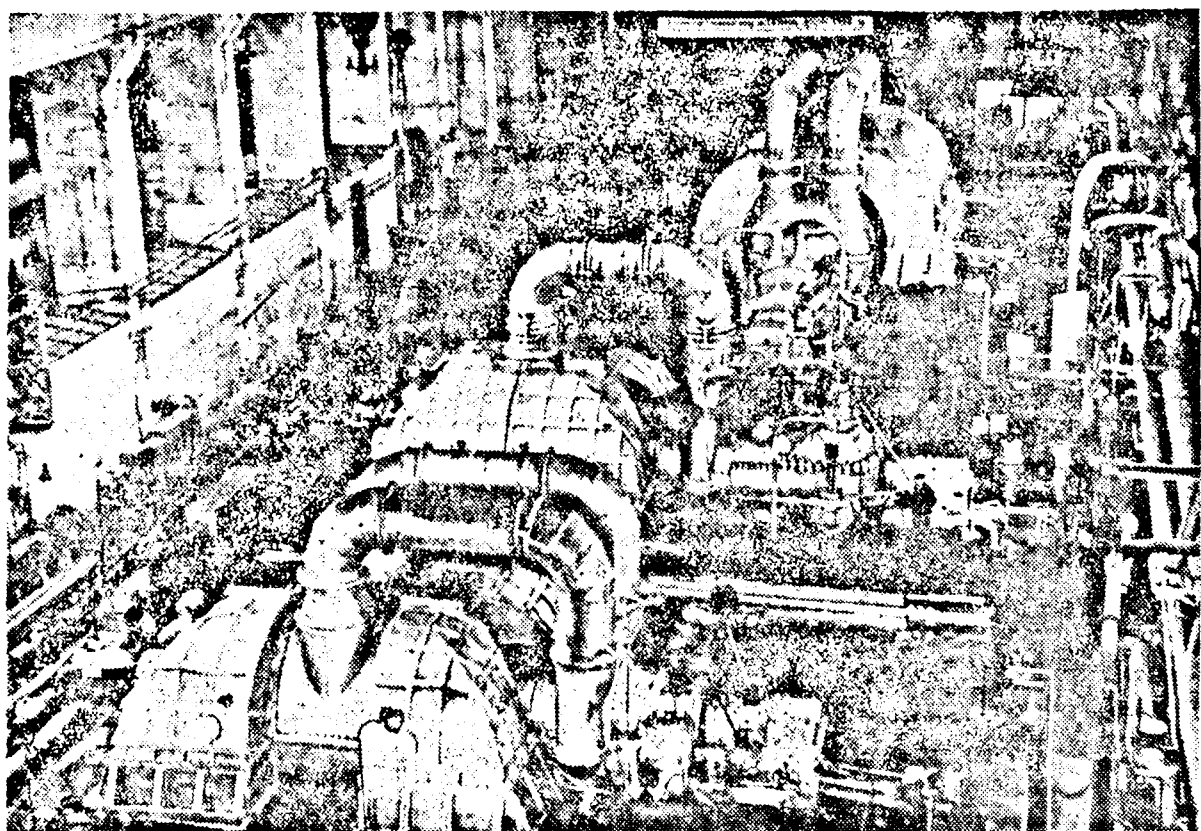
tanulni a dél-vietnami hazafias erők harcát. „Soha eddig még — írja a Tribune Des Nations francia lap — Ngo Dinh Diem nem annyi ellenállási tüntetéssel, mint most”. Dél-Vietnám számos vidéken a partizánok élénk tevékenységét fejtenek ki. Amint nemrégiben jelentették, Szajgontól alig 30 kilométerre harcok folytak a kormánycsapatok és a partizánok között.

A dél-vietnami hazafias erők számára az említett célok elérése érdekében. A Nemzeti Felszabadító Front megalakításával a dél-vietnami nép harca újabb, magasabbrendű szakaszba lépett. Ezt Ngo Dinh Diem és tanácsadói is megállapították, ennek tulajdonítható az, hogy a néptömegek elleni elnyomó intézkedésekkel párhuzamosan, a dél-vietnami kormányzó klíkk kacérkodni kezdett egyes „ellenzéki körökkel”. Plasztikusan szólva, ez a klíkk igyekszik megnyitni a szerepeket, hogy elkerülje a forrást, amely káosz robbanását okozhat. Ismeretessé vált, hogy Ngo Dinh Diem bizonyos „struktu-

rális” változásokat jelentett be, amelyeknek — ahogy mondták — „a hatalom decentralizálása” a céljuk. Többek között elhatározták, hogy három államtitkárságot létesítsenek az olyan ügyek megoldására, amelyeket eddig az elnök kancelláriájában intéztek. Igéretet tettek a helyi szervek reformjára vonatkozólag is.

A látszólagos „engedmények” megtételére irányuló szándékot kiváltották az április kezdetén sorra kerülő elnöki választások előkészületeiből is. Ngo Dinh Diem megengedte, hogy saját jelöltsége mellett, még egy jelöltet állítsanak, bizonyos Nguyen Dinh Kuat személyében, akit „ádáz antikommunistának” tekintenek. Az elnöki tisztségre szintén két jelöltet állítottak — Nguyen Tan Fuong tábornokot a „Kadaj-szektá” volt vezérkari főnökét, aki eddig Ngo Dinh Diem ellen szolgált, és Nguyen Ngoc Thot, az országos gazdasági tanács jelenlegi elnökét, akiről azt állítják, hogy „sok híve van a közép- és jobb sorsúak között”.

Vasili Harkov, a TASZSZ ügynője szemleirője



Három hatalmas turbinát építenek egyszerre a harkovi S. M. Kirov turbinagyárban. Az első atomerőmű részére készül és 70.000 Kw teljesítményű lesz, a második „közönséges” 150.000 Kw-os turbina, a harmadik pedig 300.000 Kw teljesítményű turbina-órás.